



**МИНИСТЕРСТВО КУРОРТОВ И ТУРИЗМА
КАБАРДИНО-БАЛКАРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
(МИНКУРТОРОВ КБР)**

П Р И К А З

**КЪЭБЭРДЕЙ-БАЛЪКЪЭР РЕСПУБЛИКЭМ
КУРОРТХЭМРЭ ТУРИЗМЭМКІЭ И МИНИСТЕРСТВЭ
У Н А Ф Э**

**КЪАБАРТЫ-МАЛКЪАР РЕСПУБЛИКАНЫ
КУРОРТЛА ЭМ ТУРИЗМ ЖАНЫ БЛА МИНИСТЕРСТВОСУ
Б У Й Р У К Ъ**

«8» апреля 2025 г.

№ 41-ОД

г. Нальчик

Об утверждении форм и описания
нагрудной идентификационной карточки
экскурсовода (гида) и нагрудной идентификационной
карточки гида-переводчика

В соответствии с частью 15 статьи 3² Федерального закона «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», части 12-2 статьи 5 Закона Кабардино-Балкарской Республики от 29 февраля 2008 г. № 14-РЗ «О туристской деятельности в Кабардино-Балкарской Республике» и подпунктом 4.6.21-4 пункта 4.6 Положения о Министерстве курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики, утвержденного постановлением Правительства Кабардино-Балкарской Республики от 13 ноября 2014 г. № 266-ПП, **п р и к а з ы в а ю :**

1. Утвердить:
форму и описание нагрудной идентификационной карточки экскурсовода (гида);
форму и описание нагрудной идентификационной карточки гида-переводчика.
2. Признать утратившим силу приказ Министерства курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики от 31 августа 2022 г. № 148-ОД.
3. Настоящий приказ вступает в силу со дня его подписания.

И.о. министра

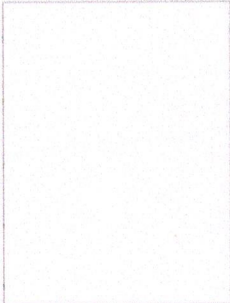
М. Шогенцуков

УТВЕРЖДЕНА
приказом
Министерства курортов и туризма
Кабардино-Балкарской Республики
от «8» апреля 2025 г. № 41-ОД_

(форма)

Нагрудная идентификационная карточка экскурсовода (гида)
(выданная до 1 марта 2025 г.)

Лицевая сторона

	КАБАРДИНО-БАЛКАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА THE KABARDINO-BALKARIAN REPUBLIC	
Министерство курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики The Ministry of Resort and Tourism of the Kabardino-Balkarian Republic		
		
ЭКСКУРСОВОД (ГИД) TOUR GUIDE		
Серия, регистрационный номер аттестата Certificate series and number		
Срок действия Validity period		

Оборотная сторона



Аттестат выдан
Министерством курортов и туризма
Кабардино-Балкарской Республики

Issued by the Ministry of Resort and Tourism
of the Kabardino-Balkarian Republic

Аттестат дает право оказывать услуги на

Allowed to provide serviced throughout

Контактная информация
Contact information

+7 (8662) 72-05-96
turizm.mkit@kbr.ru

ОПИСАНИЕ

нагрудной идентификационной карточки экскурсовода (гида),
выпущенной до 1 марта 2023 г. (далее – описание)

1. Нагрудная идентификационная карточка экскурсовода (гида) (далее – нагрудная карточка) печатается на бумаге размером 110х150 мм, полноцветная печать, с последующим ламинированием и вырубкой одного отверстия под ленту с одним карабином.

2. На лицевой стороне нагрудной карточки размещается:

2.1. Наверху слева – герб Российской Федерации.

2.2. Наверху справа – герб Кабардино-Балкарской Республики.

2.3. Сверху по центру – надпись: «КАБАРДИНО-БАЛКАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА» с дублированием на английском языке снизу от надписи.

2.4. Под надписью, указанной в пункте 2.3 описания, располагается наименование исполнительного органа государственной власти Кабардино-Балкарской Республики, выдавшего нагрудную карточку, а именно: «Министерство курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики» с дублированием на английском языке снизу от надписи.

2.5. Под надписью, указанной в пункте 2.4 описания, располагается:

слева – цветная фотография получателя нагрудной карточки, размер 3х4 см;

справа от фотографии – фамилия, имя, отчество получателя нагрудной карточки с дублированием на английском языке.

2.6. Под информацией, указанной в пункте 2.5 описания, на белом фоне указывается специализация «экскурсовод (гид)» с дублированием на английском языке.

2.7. Под информацией, указанной в пункте 2.6 описания, располагается надпись: «Серия, регистрационный номер аттестата» с дублированием на английском языке.

Регистрационный номер аттестата присваивается автоматически в государственной информационной системе «Типовое облачное решение контрольно-надзорной деятельности» путем внесения в нее информации об аттестации.

2.8. Под информацией, указанной в пункте 2.7 описания, располагается:

слева – надпись: «Срок действия» с дублированием на английском языке;

справа в нижнем правом углу - QR-код, который должен содержать в кодированном виде адрес страницы единого федерального реестра экскурсоводов (гидов) и гидов-переводчиков в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» с размещенными на ней записями, содержащими сведения об экскурсоводах (гидах) и гидах-переводчиках.

3. На оборотной стороне нагрудной карточки размещается:

3.1. Наверху посередине - туристская символика Кабардино-Балкарской Республики.

3.2. Под туристской символикой Кабардино-Балкарской Республики по центру располагается надпись: «Аттестат выдан Министерством курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики» с дублированием на английском языке.

3.3. Под информацией, указанной в пункте 3.2. описания, по центру располагается надпись: «Аттестат дает право оказывать услуги на» с дублированием на английском языке. После слов «на» указывается:

на территории субъекта: «территории Кабардино-Балкарской Республики»;

на территории каких субъектов, пример: «территории Кабардино-Балкарской Республики и Республики Северная Осетия-Алания» (в случае подачи заявления экскурсоводами (гидами), гидами-переводчиками, оказывающими услуги на туристских маршрутах, проходящих по территориям 2 и более субъектов Российской Федерации – если аттестуемым был указан такой вариант при подаче заявления на аттестацию);

на территории какого (каких) субъектов с указанием наименования (наименований) национального туристского маршрута (национальных туристских маршрутов), определенного (определенных) в качестве национального туристского маршрута (национальных туристских маршрутов) в соответствии с правилами, утвержденными постановлением Правительства Российской Федерации (в случае подачи заявления экскурсоводами (гидами), гидами-переводчиками,

оказывающими услуги на национальных туристских маршрутах – если аттестуемым был указан такой вариант при подаче заявления на аттестацию).

3.4. Под информацией, указанной в пункте 3.3. описания, по левому краю располагается надпись: «Контактная информация» с дублированием на английском языке.

3.5. Под информацией, указанной в пункте 3.4 описания, по левому краю располагается надпись: «+7 (8662) 72-05-96 turizm.mkit@kbr.ru».

4. Фон карточки выполнен в цветовой гамме флага Кабардино-Балкарской Республики.

5. Лента с карабином – синего или зеленого цвета.

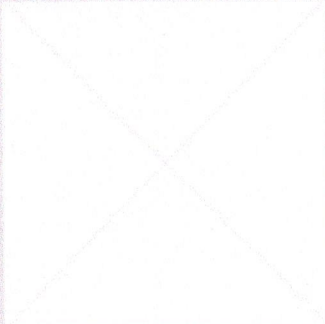
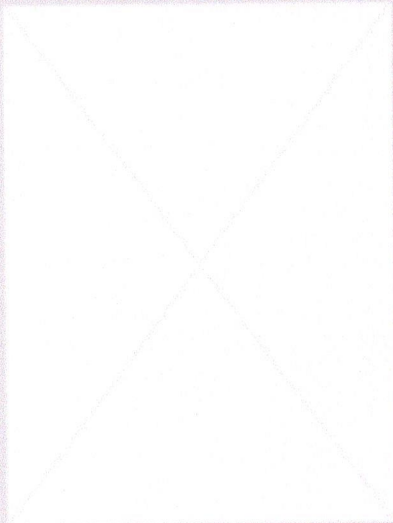
(форма)

Нагрудная идентификационная карточка экскурсовода (гида)
(выданная после 1 марта 2025 г.)

Лицевая сторона

Оборотная сторона

GUIDE

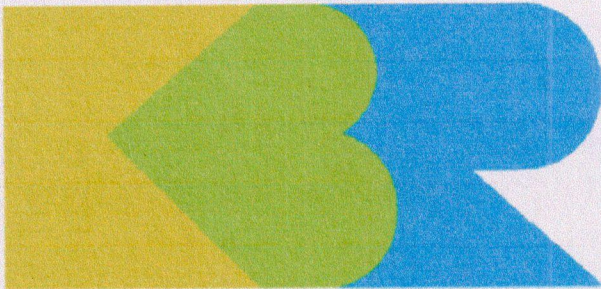


SURNAME

NAME

PATRONYMIC

THE KABARDINO-BALKARIAN REPUBLIC



In the case of lost, it is considered invalid. Upon detection it must be transferred to the Ministry of Resort and Tourism of the Kabardino-Balkarian Republic.

ОПИСАНИЕ

нагрудной идентификационной карточки экскурсовода (гида), выданной после 1 марта 2025 г. (далее – описание)

1. Нагрудная идентификационная карточка экскурсовода (гида), (далее – нагрудная карточка) печатается на бумаге размером 80х110 мм, полноцветная печать, с последующим ламинированием и вырубкой трех отверстий под ленты с карабином или иных держателей для нагрудной карточки.

2. На лицевой стороне нагрудной карточки размещается:
наверху слева – цветная фотография получателя нагрудной карточки, размер 30х40 мм;

справа от фотографии - QR-код, который должен содержать в кодированном виде адрес страницы единого федерального реестра экскурсоводов (гидов) и гидов-переводчиков в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» с размещенной на ней реестровой записью, содержащей сведения о получателе нагрудной карточки;

под фотографией - фамилия, имя, отчество получателя нагрудной карточки на русском языке, без абзацного отступа, с выравниванием по левому краю.

3. Под информацией, указанной в пункте 2 описания, размещается туристская символика Кабардино-Балкарской Республики.

4. Под информацией, указанной в пункте 3 описания, размещается надпись «В случае утери считается недействительной. При обнаружении необходимо передать в Министерство курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики», без абзацного отступа, с выравниванием по левому краю.

5. По правому краю нагрудной карточки размещается надпись «ЭКСКУРСОВОД», направление надписи – сверху вниз с поворотом на 90 градусов.

6. На оборотной стороне нагрудной карточки размещается информация, аналогичная информации, размещаемой на лицевой стороне, с дублированием на английском языке.

7. Фон нагрудной карточки выполнен в серых цветах с образом национального орнамента в белом цвете.

8. Лента для держателя нагрудной карточки – синего или зеленого цвета.

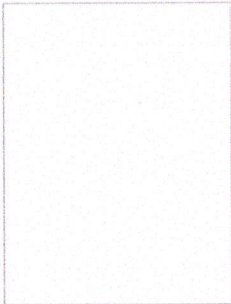
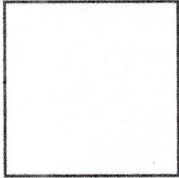
9. В случае выдачи дубликата нагрудной карточки – под информацией, указанной в пункте 4 описания, размещается надпись «Дубликат», без абзацного отступа, с выравниванием по левому краю.

УТВЕРЖДЕНА
приказом
Министерства курортов и туризма
Кабардино-Балкарской Республики
от «8» апреля 2025 г. № 41-ОД

(форма)

Нагрудная идентификационная карточка гида-переводчика

Лицевая сторона

	КАБАРДИНО-БАЛКАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА THE KABARDINO-BALKARIAN REPUBLIC	
Министерство курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики The Ministry of Resort and Tourism of the Kabardino-Balkarian Republic		
		
ГИД-ПЕРЕВОДЧИК GUIDE-INTERPRETER		
Серия, регистрационный номер аттестата Certificate series and number		
Срок действия Validity period		

Оборотная сторона



КАБАРДИНО-
БАЛКАРИЯ

Аттестат выдан
Министерством курортов и туризма
Кабардино-Балкарской Республики

Issued by the Ministry of Resort and Tourism
of the Kabardino-Balkarian Republic

Аттестат дает право оказывать услуги на

Allowed to provide serviced throughout

Контактная информация
Contact information

+7 (8662) 72-05-96
turizm.mkit@kbr.ru

ОПИСАНИЕ

нагрудной идентификационной карточки гида-переводчика, выданной до 1 марта 2025 г. (далее – описание)

1. Нагрудная идентификационная карточка гида-переводчика (далее – нагрудная карточка) печатается на бумаге размером 110х150 мм, полноцветная печать, с последующим ламинированием и вырубкой одного отверстия под ленту с одним карабином.

2. На лицевой стороне нагрудной карточки размещается:

2.1. Наверху слева – герб Российской Федерации.

2.2. Наверху справа – герб Кабардино-Балкарской Республики.

2.3. Сверху по центру – надпись: «КАБАРДИНО-БАЛКАРСКАЯ РЕСПУБЛИКА» с дублированием на английском языке снизу от надписи.

2.4. Под надписью, указанной в пункте 2.3 описания, располагается наименование исполнительного органа государственной власти Кабардино-Балкарской Республики, выдавшего нагрудную карточку, а именно: «Министерство курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики» с дублированием на английском языке снизу от надписи.

2.5. Под надписью, указанной в пункте 2.4 описания, располагается:

слева – цветная фотография получателя нагрудной карточки, размер 3х4 см;

справа от фотографии – фамилия, имя, отчество получателя нагрудной карточки с дублированием на английском языке.

2.6. Под информацией, указанной в пункте 2.5 описания, на белом фоне указывается специализация «гид-переводчик» с дублированием на английском языке.

2.7. Под информацией, указанной в пункте 2.6 описания, располагается надпись: «Серия, регистрационный номер аттестата» с дублированием на английском языке.

Регистрационный номер аттестата присваивается автоматически в государственной информационной системе «Типовое облачное решение контрольно-надзорной деятельности» путем внесения в нее информации об аттестации.

2.8. Под информацией, указанной в пункте 2.7 описания, располагается:

слева – надпись: «Срок действия» с дублированием на английском языке;

справа в нижнем правом углу - QR-код, который должен содержать в кодированном виде адрес страницы единого федерального реестра экскурсоводов (гидов) и гидов-переводчиков в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» с размещенными на ней записями, содержащими сведения об экскурсоводах (гидах) и гидах-переводчиках.

3. На оборотной стороне нагрудной карточки размещается:

3.1. Наверху посередине - туристская символика Кабардино-Балкарской Республики.

3.2. Под туристской символикой Кабардино-Балкарской Республики по центру располагается надпись: «Аттестат выдан Министерством курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики» с дублированием на английском языке.

3.3. Под информацией, указанной в пункте 3.2. описания, по центру располагается надпись: «Аттестат дает право оказывать услуги на» с дублированием на английском языке. После слов «на» указывается:

на территории субъекта: «территории Кабардино-Балкарской Республики»;

на территории каких субъектов, пример: «территории Кабардино-Балкарской Республики и Республики Северная Осетия-Алания» (в случае подачи заявления экскурсоводами (гидами), гидами-переводчиками, оказывающими услуги на туристских маршрутах, проходящих по территориям 2 и более субъектов Российской Федерации – если аттестуемым был указан такой вариант при подаче заявления на аттестацию);

на территории какого (каких) субъектов с указанием наименования (наименований) национального туристского маршрута (национальных туристских маршрутов), определенного (определенных) в качестве национального туристского маршрута (национальных туристских маршрутов) в соответствии с правилами, утвержденными постановлением Правительства Российской Федерации (в случае подачи заявления экскурсоводами (гидами), гидами-переводчиками,

оказывающими услуги на национальных туристских маршрутах – если аттестуемым был указан такой вариант при подаче заявления на аттестацию).

3.4. Под информацией, указанной в пункте 3.3. описания, по левому краю располагается надпись: «Контактная информация» с дублированием на английском языке.

3.5. Под информацией, указанной в пункте 3.4 описания, по левому краю располагается надпись: «+7 (8662) 72-05-96 turizm.mkit@kbr.ru».

4. Фон карточки выполнен в цветовой гамме флага Кабардино-Балкарской Республики.

5. Лента с карабином – синего или зеленого цвета.

(форма)

Нагрудная идентификационная карточка гида-переводчика
(выданная после 1 марта 2025 г.)

Лицевая сторона

ФАМИЛИЯ
ИМЯ
ОТЧЕСТВО

КАБАРДИНО-
БАЛКАРСКАЯ
РЕСПУБЛИКА

ГИД-ПЕРЕВОДЧИК
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

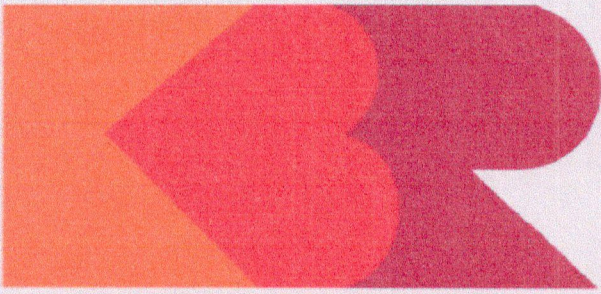
В случае утери считается недействительной. При обнаружении необходимо
передать в Министерство курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики

Оборотная сторона

GUIDE-INTERPRETER
FOREIGN LANGUAGE



SURNAME
NAME
PATRONYMIC


THE KABARDINO-
BALKARIAN
REPUBLIC

In the case of lost, it is considered invalid. Upon detection, it must be transferred to the Ministry of Resort and Tourism of the Kabardino-Balkarian Republic.

ОПИСАНИЕ

нагрудной идентификационной карточки гида-переводчика, выданной после 1 марта 2025 г. (далее – описание)

1. Нагрудная идентификационная карточка экскурсовода (гида), (далее – нагрудная карточка) печатается на бумаге размером 80х110 мм, полноцветная печать, с последующим ламинированием и вырубкой трех отверстий под ленты с карабином или иных держателей для нагрудной карточки.

2. На лицевой стороне нагрудной карточки размещается:
наверху слева – цветная фотография получателя нагрудной карточки, размер 30х40 мм;

справа от фотографии - QR-код, который должен содержать в кодированном виде адрес страницы единого федерального реестра экскурсоводов (гидов) и гидов-переводчиков в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» с размещенной на ней реестровой записью, содержащей сведения о получателе нагрудной карточки;

под фотографией - фамилия, имя, отчество получателя нагрудной карточки на русском языке, без абзацного отступа, с выравниванием по левому краю.

3. Под информацией, указанной в пункте 2 описания, размещается туристская символика Кабардино-Балкарской Республики.

4. Под информацией, указанной в пункте 3 описания, размещается надпись «В случае утери считается недействительной. При обнаружении необходимо передать в Министерство курортов и туризма Кабардино-Балкарской Республики», без абзацного отступа, с выравниванием по левому краю.

5. По правому краю нагрудной карточки размещается надпись «ГИД-ПЕРЕВОДЧИК», под ней – наименование иностранного языка, знание которого получатель нагрудной карточки подтвердил в ходе квалификационного экзамена по проверке наличия знаний и навыков в области, соответствующей профилю работы в качестве экскурсовода (гида) или гида-переводчика (указывается конкретный иностранный

язык), направление надписи — сверху вниз с поворотом на 90 градусов.

6. На оборотной стороне нагрудной карточки размещается информация, аналогичная информации, размещаемой на лицевой стороне, с дублированием на английском языке.

7. Фон нагрудной карточки выполнен в серых цветах с образом национального орнамента в белом цвете.

8. Лента для держателя нагрудной карточки — синего или зеленого цвета,

9. В случае выдачи дубликата нагрудной карточки — под информацией, указанной в пункте 4 описания, размещается надпись «Дубликат», без абзацного отступа, с выравниванием по левому краю.